

**Henny Penny  
Expressz profitközpont**

**EPC-2-es modell  
EPC-3-as modell  
EPC-4-es modell**

FM07-721-A - Hungarian  
4/26/10

**KEZELŐI KÉZIKÖNYV**

**A GARANCIÁT AZ INTERNETEN, A [WWW.HENNYPENNY.COM](http://WWW.HENNYPENNY.COM)  
HONLAPON REGISZTRÁLJA.**

## 1. RÉSZ - BEVEZETÉS

### 1-1. FŰTÖTT EXPRESSZ TÁROLÓSZEKRENY

A Henny Penny fűtött expressz tárolószekrény alapvető élelmiszerfeldolgozási berendezés, amely forró csomagolt ételeket hivatott megfelelő hőmérsékleten tartani vendéglátóipari létesítményekben. A szekrény megtartja a forró ételek minőségét, miközben stabil hőmérsékletet tart fenn.



### **NOTICE** FIGYELMEZTETÉS

2005. augusztus 16-ától kezdődően az Európai Unióban hatályba lépett az elektromos és elektronikus felszerelésekből származó hulladékokra vonatkozó WEEE Direktíva. Termékeinket alávetettük a WEEE direktíva szerinti elbírálásnak. Termékeinket értékeltük abból a szempontból is, hogy megfelelnek-e a veszélyes összetevők felhasználását korlátozó RoHS direktíva követelményeinek, és ahol ez szükséges volt, újaterveztük őket, hogy e direktíva követelményeinek megfeleljenek. Az említett két direktívának való megfelelés fenntartása érdekében a készüléket nem szabad szelektálatlan települési hulladékként kidobni. A készülék megfelelő eltávolítása érdekében kérjük, lépjen érintkezésbe a legközelebbi Henny Penny forgalmazóval.

### 1-2. SAJÁTOSSÁGOK

- Könnyen tisztítható
- Elektronikusan vezérelt hőmérséklet
- Kiemelhető polcok
- Könnyű hozzáférés az elektromos komponensekhez
- Rozsdamentes acél konstrukció
- LED világítás
- Az EPC-3-as és EPC-4-es modellek kaphatók mind alacsony kivitelezésű, sorba állítható modellként, mind magas kivitelezésű, különálló modellként.

### 1-3. MEGFELELŐ KARBANTARTÁS

Csakúgy, mint bármely egyéb élelmiszerszolgáltatási berendezés, a Henny Penny fűtött expressz tárolószekrény is gondozást és karbantartást igényel. Az ebben a kézikönyvben leírt karbantartási és tisztítási követelmények mindenkor a készülék üzemeltetésének szerves részét kell, hogy képezzék.

### 1-4. SEGÍTSÉG

Amennyiben külső segítségre lenne szüksége, hívja fel az Ön körzetében működő helyi, független Henny Penny forgalmazót, illetve hívja a Henny Penny Corp. vállalatot a +1-800-417-8405, illetve a +1-937-456-8405 számon.

### 1-5. BIZTONSÁG

A Henny Penny fűtött expressz tárolószekrény biztonságos üzemelése biztosításának egyetlen módja az, hogy teljes mértékig megértsük a megfelelő telepítési, üzemeltetési és karbantartási eljárásokat. A jelen kézikönyv utasításait úgy készítettük el, hogy segítsék Önt a helyes eljárások elsajátításában. Ahol az információ különlegesen fontos vagy a biztonsággal kapcsolatos, a FIGYELMEZTETÉS, a FIGYELEM! és a VIGYÁZAT! szavak kerülnek alkalmazásra. Használatuk leírása az alábbiakban található.



A BIZTONSÁGI RIASZTÓ JEL a VESZÉLY!, VIGYÁZAT! vagy a FIGYELEM! szavakkal együtt szerepel, személyre leselkedő sérülésveszély jelzésére.



A FIGYELMEZTETÉS különösen fontos információ kiemelésére szolgál.



*A FIGYELEM! felirat a biztonsági riasztó jel nélkül olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelöl, amely, ha el nem kerülik, tárgyi károkat okozhat.*



*A FIGYELEM! felirat a biztonsági riasztó jellel együtt olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelöl, amely, ha el nem kerülik, kisebb vagy mérsékelt sérülést okozhat.*



A VIGYÁZAT! felirat olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelöl, amely, ha el nem kerülik, halált vagy súlyos sérülést okozhat.

## 2. RÉSZ - BESZERELÉS

### 2-1. BEVEZETÉS

Ez a rész tartalmazza a Henny Penny fűtött expressz tárolószekrény beszerelésére vonatkozó utasításokat.

#### **NOTICE** FIGYELMEZTETÉS

A készüléket csak szakképzett szervizszakember szerelheti be!



**VIGYÁZAT!**  
**ÁRAMÜTÉSVESZÉLY!**

**Ne fúrjon lyukat a készülék burkolatába fúróval vagy csavarral, mert ez a készülék valamely alkatrészének sérülését eredményezheti, illetve áramütést okozhat!**

### 2-2. KICSOMAGOLÁS

A Henny Penny fűtött expressz tárolószekrényt kiteszteltük, átvizsgáltuk és szakszerűen csomagoltuk annak biztosítására, hogy célállomására a lehető legjobb állapotban érkezen meg. A készüléket fából készült csúszótalpra rögzítettük. A készülék belsejében minden tétel külön csomagolásra és ragasztószalagos átkötésre került. A készülék háromrétegű, hullámos kartondobozba kerül csomagolásra, elegendő mennyiségű bélelőanyaggal körülvéve, hogy a szokványos szállítással kapcsolatos törődést kibírja.

#### **NOTICE** FIGYELMEZTETÉS

Bármely szállítással kapcsolatos sérülést azonnal a szállító tudomására kell hozni, akinek ezt távozása előtt aláírásával nyugtáznia kell.

A Henny Penny tárolószekrénynek a kartonból való kivételére tegye az alábbiakat:

1. Óvatosan vágja el a leszorító szíjakat.
2. Nyissa ki a kartondoboz füleit, és távolítsa el a csomagolóanyagokat.
3. Vegye le a dobozt a készülékről.
4. Vegye ki a készüléket a csomagolásból.

## 2-2. KICSOMAGOLÁS (folytatás)



1. ábra

5. Csomagolja ki a polcokat, és szerelje be őket a helyükre.
  - a. A polctartó karokat akassza be a készülék belsején hátul elhelyezkedő nyílásokba.
  - b. Vegye ki a polcok jobb oldalán elhelyezkedő csatlakozóaljzatokat fedő sapkákat. 1. ábra
  - c. Igazítsa a csatlakozódugó villáit az aljzat megfelelő lyukaihoz, majd erősen nyomja a csatlakozót be az aljzatba. 1. ábra

### **NOTICE** FIGYELMEZTETÉS

*A polcmelegítő egységek megfelelő működéséhez a csatlakozódugóknak szorosan kell illeszkedniük az aljzatba.*

6. Távolítsa el a készülék aljáról is a betéteket, és húzza ki a készülék alján elhelyezkedő komponensek körüli kartonpapír csomagolóanyagokat.



**FIGYELEM!**  
**GYÚLÉKONY!**

*A tűz elkerülése végett, a készülék üzemeltetése előtt távolítsa el a betétek alatt található 3 hullámkarton szállítási támasztóbetétet, valamint minden látható csomagolóanyagot, ragasztószalagot, továbbá a kicsomagolási utasításokat.*

7. A szekrény külsejéről hámozza le az összes védőréteget.



**VIGYÁZAT!**  
**NEHÉZ TÁRGY!**

**A szekrény mozgatásakor legyen óvatos, hogy elkerülje a személyi sérülést.**

8. Miután a polcokat beszerelte és a csomagolóanyagokat eltávolította, a készülék készen áll az üzemelésre.

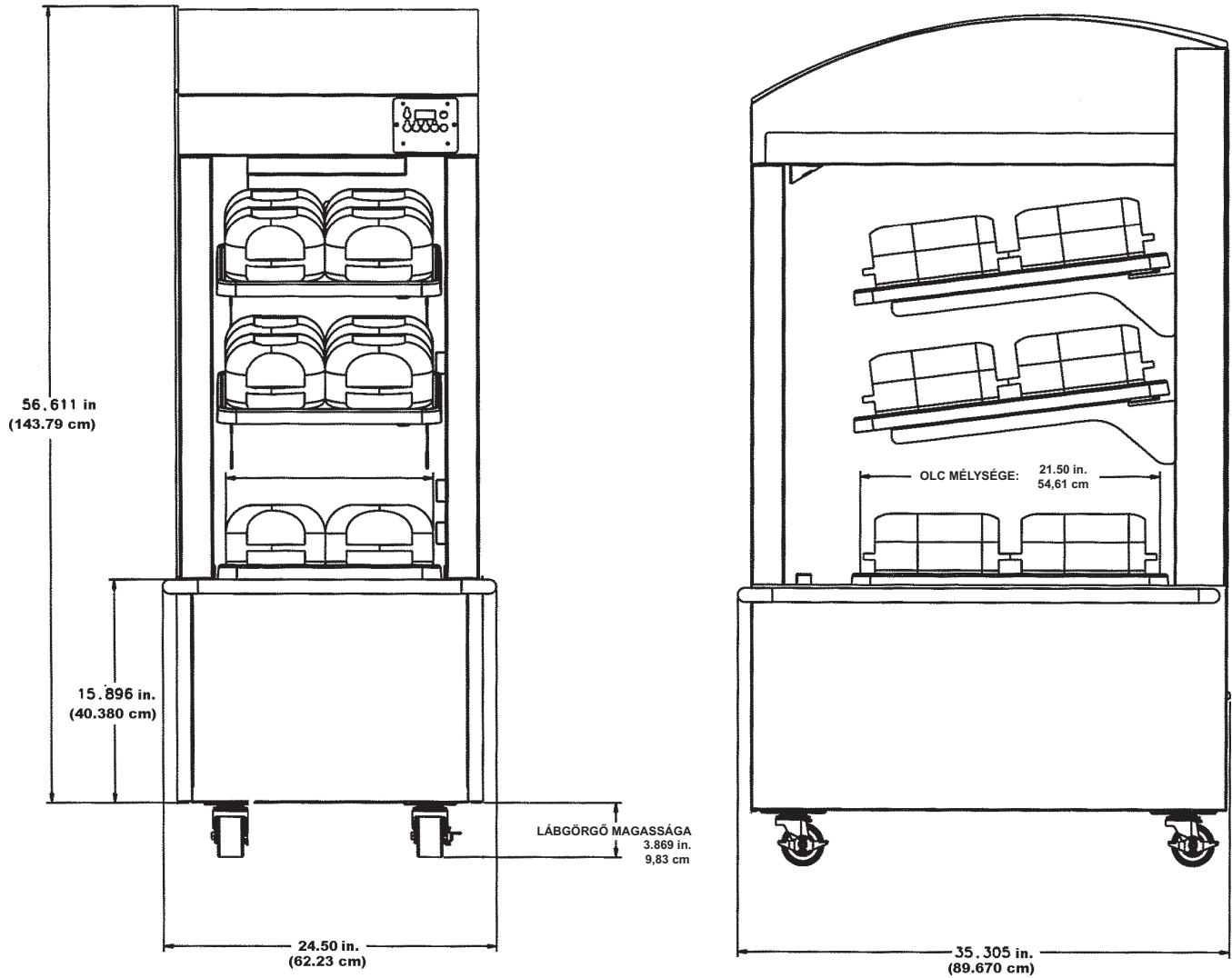
A készüléket olyan helyen kell elhelyezni, ahol könnyen fel lehet tölteni, illetve árukat belőle kivenni. A szekrény megfelelő működéséhez annak vízszintben kell lennie.

Ha a Henny Penny fűtött expressz tárolószekrénynek nincsenek lábgörgői, akkor vízszintezze, majd futtasson végig egy cseppnyi szilikonragasztót a kerülete mentén, így a talajhoz rögzítve azt (a szilikonnak vagy vele egyenértékű ragasztóanyagnak szerepelnie kell az amerikai Országos Közegészségügyi Alap (National Sanitation Foundation NSF) listáján).

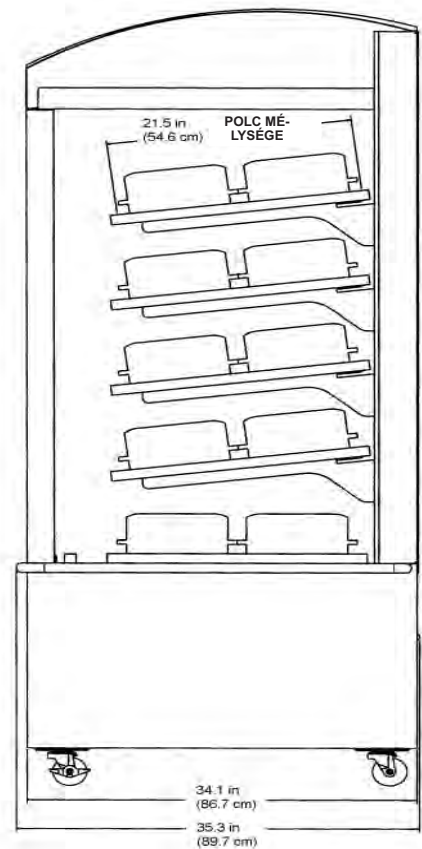
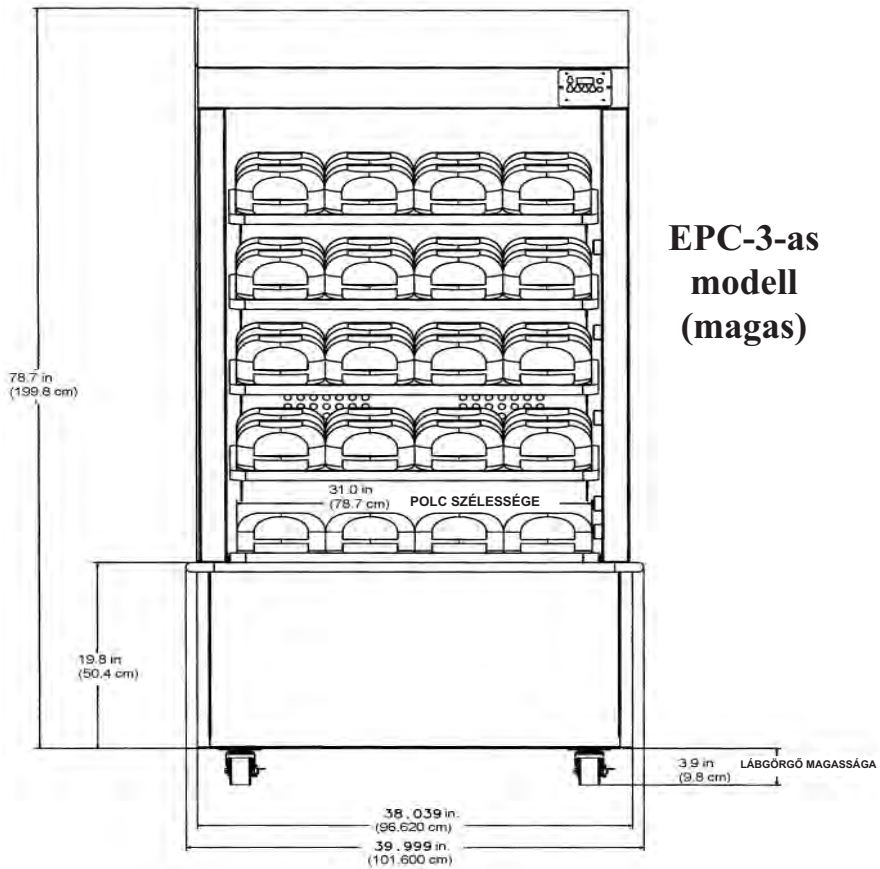
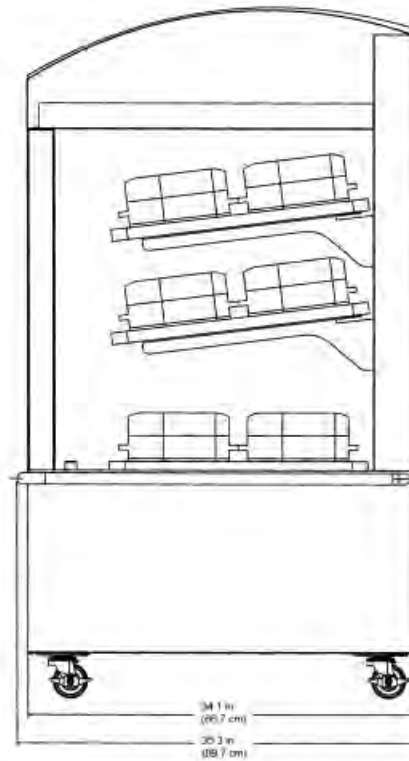
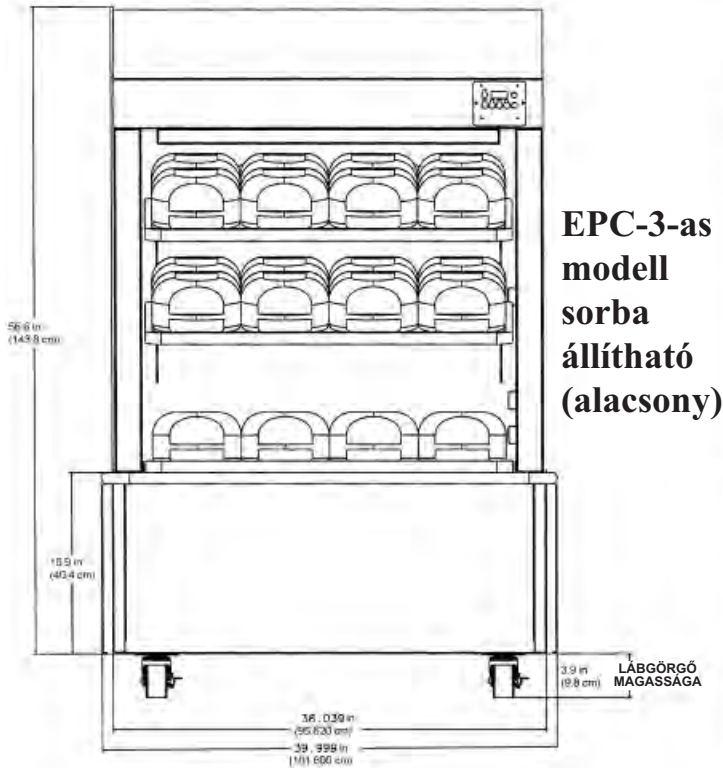
## 2-3. ELHELYEZÉS

2-4. A SZEKRÉNY MÉRETEI

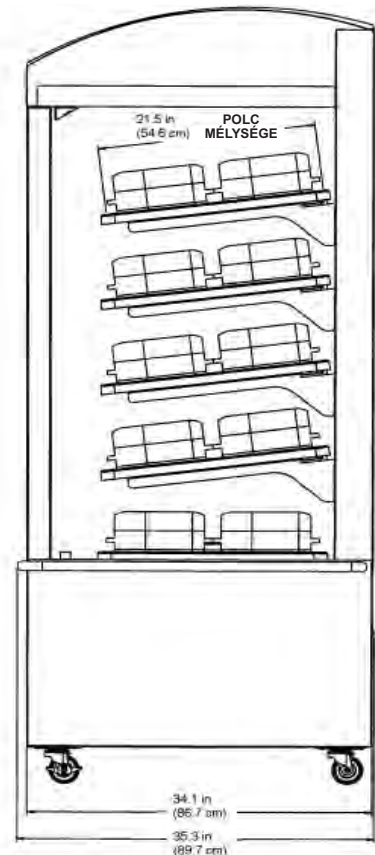
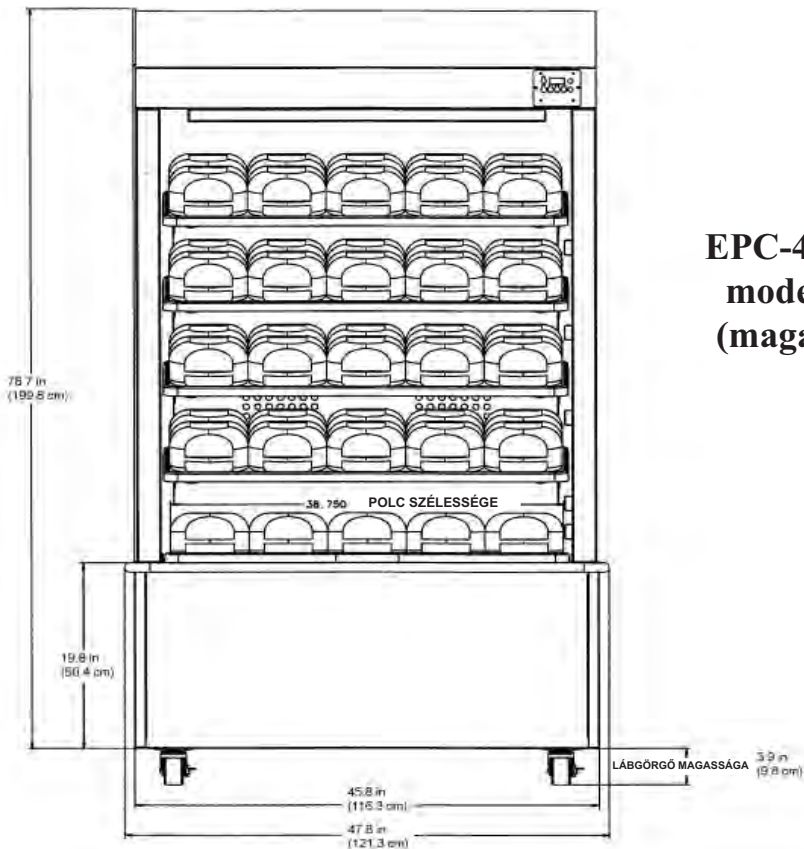
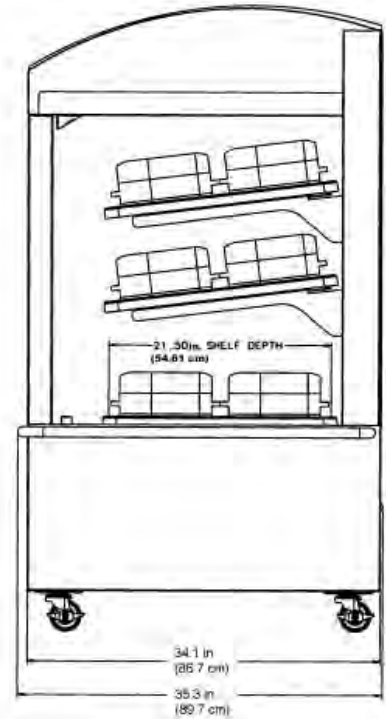
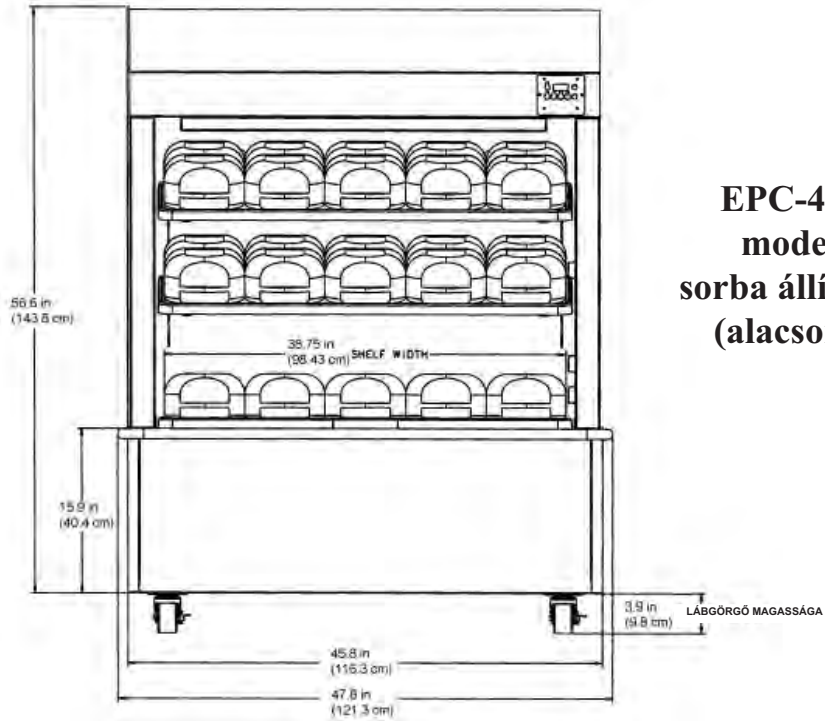
**EPC-2**



2-4. A SZEKRÉNY MÉRETEI (folytatás)



2-4. A SZEKRÉNY MÉRETEI (folytatás)





2-5. HÁLÓZATI  
CSATLAKOZTATÁS

Az EPC-2-es modell a gyárból 120 vagy 208 VAC, 1 fázisú, 60 Hz-es kivitelezésben, avagy 230 V, 1 fázisú 50 Hz-es kivitelezésben egyaránt kapható.

Az EPC-3-as és az EPC-4-es modell a gyárból 208 vagy 240 VAC, 3 fázisú, 60 Hz-es kivitelezésben, avagy 400 V, 3 fázisú 50/60 Hz-es kivitelezésben egyaránt kapható.

A készülék belsejének hátsó falán található adattábla jelöli meg a helyes tápforrás-paramétereket. A készülék megfelelő névleges teljesítményű biztosítókkal vagy megszakító kapcsolóval védett külön tápvezetésekre csatlakoztatott, földelt csatlakozóaljzatot követel meg.



Az áramütés elkerülése érdekében a tárolószekrényt a helyi villamossági szabályzatnak megfelelő módon, biztonságosan kell földelni, továbbá külső megszakító kapcsolóval kell ellátni, amely minden földeletlen vezetőt lekapcsol. A készülék fő teljesítménykapcsolója nem kapcsolja ki az összes vezetékét!

**(CSAK A „CE” JELZÉSSEL ELLÁTOTT BERENDEZÉSEKHEZ!)**

Az áramütésveszély elhárítására a készüléket a szoros közelségében levő más készülékekhez vagy tapintható fém felületekhez ekvipotenciális kontaktáló vezetővel kontaktálni kell. E célból a készüléket ekvipotenciális kábelsaruvál szerelték fel. Az ekvipotenciális kábelsaru ezt

a jelet viseli:  .

## 2-5. HÁLÓZATI CSATLAKOZTATÁS (folytatás)

Az alábbi táblázat mutatja az EPC-2-es, EPC-3-as és EPC-4-es modell névleges elektromos teljesítményadatait

Modellszám	Fázis	Volt	Watt	Amper	Modellszám	Fázis	Volt	Watt	Amper
EPC-2	1	120	2268	18,9	-	-	-	-	-
EPC-2	1	208	2147	10,3	-	-	-	-	-
EPC-2	1	230	2093	9,1					
EPC-4, alacsony	1	208	4584	22,0	EPC-3, alacsony	1	208	3570	17,2
EPC-4, alacsony	3	208	4584	19,0	EPC-3, alacsony	3	208	3570	14,8
EPC-4, alacsony	1	240	4600	20,0	EPC-3, alacsony	1	240	3578	15,7
EPC-4, alacsony	3	240	4600	16,5	EPC-3, alacsony	3	240	3578	12,8
EPC-4, alacsony	3	400	4595	7,5	EPC-3, alacsony	3	400	3575	8,5
EPC-4, magas (3 polcos)	1	208	5134	24,7	EPC-3, magas (3 polcos)	1	208	4010	19,3
EPC-4, magas (3 polcos)	3	208	5134	21,1	EPC-3, magas (3 polcos)	3	208	4010	16,5
EPC-4, magas (3 polcos)	1	240	5149	22,3	EPC-3, magas (3 polcos)	1	240	4018	17,5
EPC-4, magas (3 polcos)	3	240	5149	18,3	EPC-3, magas (3 polcos)	3	240	4018	14,3
EPC-4, magas (3 polcos)	3	400	5145	8,8	EPC-3, magas (3 polcos)	3	400	4016	10,4
EPC-4, magas (4 polcos)	1	208	5684	27,3	EPC-3, magas (4 polcos)	1	208	4450	21,4
EPC-4, magas (4 polcos)	3	208	5684	23,4	EPC-3, magas (4 polcos)	3	208	4450	18,3
EPC-4, magas (4 polcos)	1	240	5700	24,5	EPC-3, magas (4 polcos)	1	240	4458	19,4
EPC-4, magas (4 polcos)	3	240	5700	20,2	EPC-3, magas (4 polcos)	3	240	4458	15,9
EPC-4, magas (4 polcos)	3	400	5700	8,8	EPC-3, magas (4 polcos)	3	400	4456	10,4

## 3. RÉSZ - ÜZEMELÉS

### 3-1. BEVEZETÉS


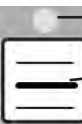

Ez a rész mutatja be az összes vezérlőelemet, az üzemeltetési, valamint a napi karbantartási eljárásokkal egyetemben. A készülék üzemeltetése előtt olvassa el a *Bevezetés*, *Beszereles* és *Üzemelés* c. részeket.

### **NOTICE** FIGYELMEZTETÉS

A vezérlőelemekhez való hozzáféréshez el kell távolítani az elülső, alsó panelt, az egyik sarkának kihúzásával és a kapcsokból való kipattintásával.

### 3-2. AZ ÜZEMVEZÉRLÉS

A vezérlési ábrákat lásd a következő oldalon.

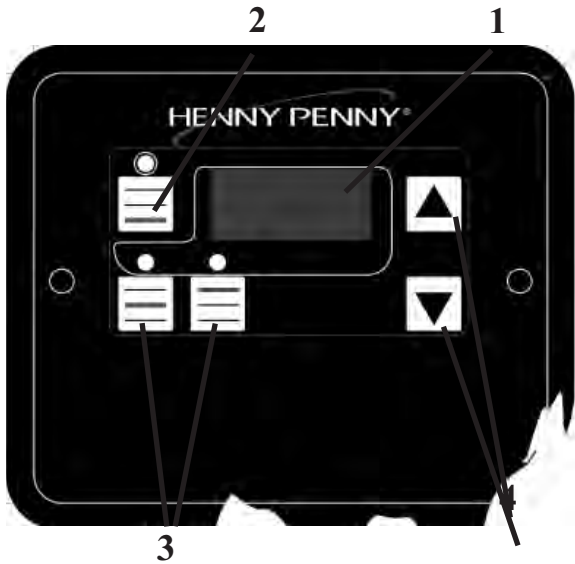
Tételszám	Leírás	Funkció
Nem látható	Teljesítménykapcsoló	Billenőkapcsoló, amely bekapcsolt állapotában villanyáramot küld a bemutatott üzemelési komponensekhez és lámpákhoz.
1	Digitális kijelzőablak	Mutatja a tárolószekrényen belüli hőmérsékletet, valamint hibakódokat és a Programozási üzemmódokból kiválasztott opciókat.
2		A polcfűtési alapérték beállításához, továbbá a Programozási üzemmódon való átgörgetéshez nyomja be.
3		Kigyullad, amikor az adott polcra be van kapcsolva a fűtés. A polc fűtési értékének beállításához nyomja be, és tartsa benyomva. A vastag vonal mutatja, hogy melyik polc kerül épp előbeállításra.
4		A polcok és az alapzat fűtési értékeinek beállítására szolgál; a Speciális programozási üzemmódba lépéshez nyomja be, és tartsa benyomva, miközben a teljesítménykapcsolót bekapcsolja; a Speciális programozási üzemmódban az egyes polcok hőkibocsátásának be- és kikapcsolására szolgál.

### **NOTICE** FIGYELMEZTETÉS

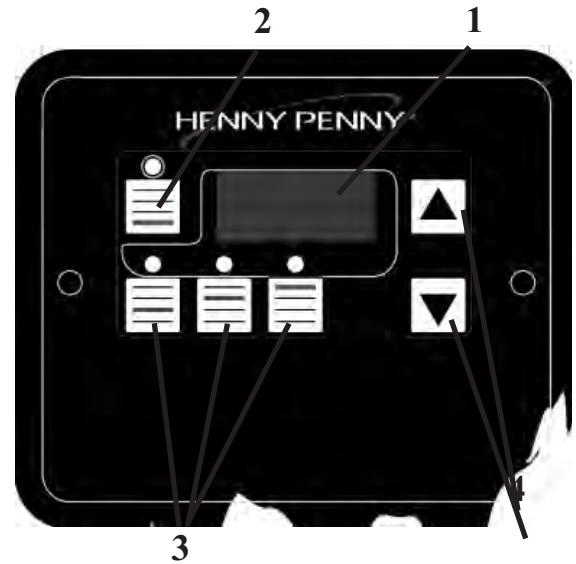
A első 2 polcgomb arra is szolgál, hogy a Speciális programozási üzemmódban az egyes polcok hőkibocsátását vele be és ki lehessen kapcsolni.

3-2. AZ ÜZEMVEZÉRLÉS (Folytatás)

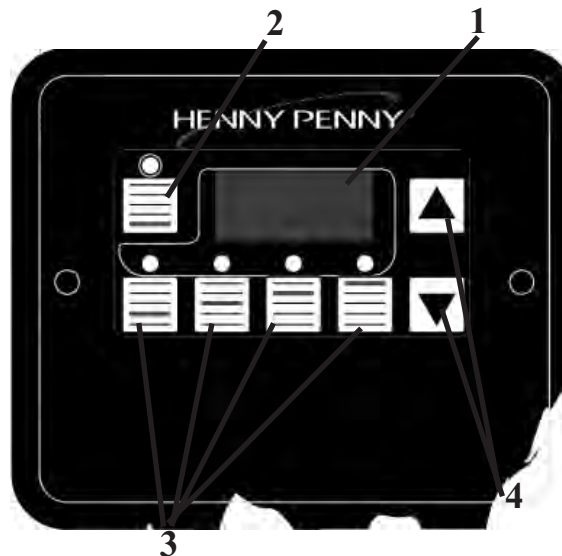
**Alacsony, sorba állítható  
készülékek**



**Magas, 3 polcos készülékek**






**Magas, 4 polcos készülékek**



3-3. BEINDÍTÁS

**NOTICE** FIGYELMEZTETÉS



A fűtött expressz tárolószekrény használata előtt alaposan tisztítsa meg a készüléket a jelen kézikönyv *Tisztítási eljárások* c. részének leírása alapján.

1. A teljesítménykapcsolót fordítsa a BE állásra. 
2. Nyomja be, és tartsa benyomva a  gombot, és a  segítségével állítsa be az alapzati polc fűtési értékét. „OFF” (KI) állásról legfeljebb „10” értékig állítható be.

**NOTICE** FIGYELMEZTETÉS

A felső fűtési beállítások 1, 2, 3, stb. értéket mutatnak, ahol az 1 azt jelenti, hogy a fűtés az idő 10% -ában van bekapcsolva, a 10 pedig azt, hogy a fűtés az idő 100%-ában van bekapcsolva.

Amennyiben a kijelzőablakban a „LOC” (zárolt) szöveg mutatkozik, amikor a fűtési értéket próbálja beállítani, ez azt jelenti, hogy a vezérlés zárolva van, és beállításokat nem lehet módosítani mindaddig, amíg a vezérlés a Speciális programozási üzemmódban a zárolás alól feloldásra nem kerül.

3. Nyomja be, és tartsa benyomva az egyes polcok gombjait, és a  segítségével állítsa be a nekik megfelelő adott polc fűtési értékét. „OFF” (KI) állástól legfeljebb „10” értékig állíthatók be. A gombok alatti ábra szerint állapítsa meg, hogy melyik gomb melyik polcot vezérli. Pl.: A középső polc fűtési értékének beállításához nyomja be, és tartsa benyomva ezt a gombot: .

**NOTICE** FIGYELMEZTETÉS

\*Az előcsomagolt egész csirkék legfeljebb 4 órán át tartó biztonságos hőmérsékleten tartásához javasolt beállítások:

- EPC-2: **10**-es fűtési beállítás minden polchoz
- EPC-3 és EPC-4: **9**-es fűtési beállítás a felső 2 polchoz, és **8**-as fűtési beállítás az alsóbb polcokhoz és az alapzathoz.

**A más termékekhez való beállítások** eltérhetnek a fentiektől.

Javasoljuk továbbá a vezérlésnek a beállítások beprogramozása utáni zárolását (lásd a Speciális programozási üzemmódot) annak biztosítására, hogy arra fel nem hatalmazott személyzet ne változtathassa meg a beállításokat.

4. Körülbelül 30 percig hagyja a készüléket melegedni, aminek leteltével minden polcra fel lehet helyezni előcsomagolt ételtermékeket.

- \***A legfeljebb négy óras** tárolási idők akkor érvényesek, ha az alábbi ideális tárolási körülmények fennállnak:
  - A környezeti hőmérséklet 21 °C és 23 °C között mozog).
  - Az értékesítő egység 1,36 1,59 kg csirkét képes tárolni búra alatt [Pactiv CNC-6007].
  - A polcok fűtési hőmérséklete az Üzemeltetési kézikönyv javaslatai szerint kerül beállításra.
  - Az értékesítő egység névleges feszültségen üzemel.
  - A csirke 82 °C és 88 °C közötti hőmérsékleten kerül be az értékesítő egységbe.

### 3-4. ÜZEMELÉS TERMÉKKEL

1. Helyezzen forró, előcsomagolt terméket mindegyik polcra.



**VIGYÁZAT!  
FORRÓ FELÜLET!**

**Minden polcfelület forró! Ez súlyos égési sérüléseket okozhat!**



**FIGYELMEZTETÉS**

A minőségi termék biztosítása érdekében nem javasolt az előcsomagolt termékek egymásra tornyozása.

Továbbá az előcsomagolt egész csirkéknek biztonságos hőmérsékleten legfeljebb 4 óráig tartó tárolásához a terméknek 82 °C-osnak kell lennie a készülékbe helyezéskor.

2. Először mindig azt a terméket szolgálja fel, amely a legtöbb időt töltötte a tárolószekrényben.

### 3-5. TISZTÍTÁSI ELJÁRÁSOK

1. Kapcsolja KI a teljesítménykapcsolót.
2. A tárolószekrényt csatlakoztassa le a tápforrásról.



**VIGYÁZAT!  
MEGÉGÉS-VESZÉLY!**

**Az égési sérülések elkerülése végett tisztítás előtt a készüléket hagyja lehűlni!**

3. Vegye ki az összes terméket a tárolószekrényből.
4. Minden polcot töröljön le nedves ronggyal, szappannal és vízzel.



**FIGYELMEZTETÉS**

Az alapzat (alsó szint) paneljeit alaposabb tisztítás végett ki lehet venni a készülékből. Az egyes panelek közepén elhelyezkedő lyukak segítik a panel eltávolítását.

5. Távolítsa el a készülék elülső oldalán elhelyezkedő levegőbefúvó egységet, és mosogatóban tisztítsa meg szappannal és vízzel. A műanyag befúvóegységet tisztításhoz ki lehet nyomni a fém tokból.



**A FIGYELEM!**

A műanyag levegőbefúvó egységet **NE** tegye mosogatógépbe!  
A műanyag levegőbefúvó egység **NEM** mosogatógép-biztos, és megrongálódhat!



**1. ábra**

3-5. TISZTÍTÁSI ELJÁRÁSOK  
(folytatás)

1. Nedves kendővel tisztítsa le a tárolószekrény külsejét.

**NOTICE** FIGYELMEZTETÉS

A fekete felső kupak makacs foltjainak eltávolításához a Henny Penny a 12226-os tartozékszámú habzó zsírtalanítószer (Foaming Degreaser), az oldalsó üvegpannelhez pedig a 12227-es tartozékszámú üvegtisztítót (Glass Cleaner) ajánlja.

A részletekért keresse meg helyi forgalmazóját.

2. Az oldalsó üvegpantelt nem csíkozó, folyékony üvegtisztító szerrel és puha kendővel tisztítsa meg. Ne használjon karcoló tisztítószeret!

**CAUTION** A FIGYELEM!

*Ne használjon fém súroló párnát vagy egyéb karcoló tisztítóanyagokat, illetve klórt, brómot, jódot vagy ammóniát tartalmazó tisztítóanyagokat/fertőtlenítőszereket, mivel ezek rongálják a rozsdamentes acél anyagot, megrövidítik a készülék élettartamát, és felkarcolják az oldalsó üvegpantel fekete bevonatát!*

Ne használjon vízsugarat (nagynyomású vízsugaras mosót) a készülék tisztítására, mert ez az alkatrészek meghibásodásához vezethet!



2. ábra

3. Megfelelő módon tegye vissza a levegőbefűvőt a készülékbe. A befűvőegység alsó oldala felől nézve a műanyag befűvőegységet a készülék belseje felé kell tolni.  
2. ábra

**CAUTION** FIGYELEM!  
**FIRE HAZARD** TŰZVESZÉLY!

*Idegen tárgyaknak a szellőzőcsatornába jutását megelőzendő, továbbá a tűz kockázatának elkerülésére NE üzemeltesse a készüléket anélkül, hogy a levegőbefűvő a helyén lenne!*

4. Hagyja a tárolószekrényt teljesen megszáradni, mielőtt terméket újra beletenne!

3-6. SPECIÁLIS  
PROGRAMOZÁSI  
ÜZEMMÓD







1. ábra

Ez az üzemmód szabályozza a zárolási/zárolásfeloldási funkciót, inicializálja a vezérlést, valamint teszteli a hőkibocsátást és a kijelzéseket.



Az 1. ábrán található a polcgombok számozása, amely bemutatja az alábbi eljárásokban benyomandó helyes gombokat.

1. Kapcsolja ki a teljesítménykapcsolót.


2. Nyomja be, és tartsa benyomva mindkét nyíl gombot  , miközben bekapcsolja a teljesítménykapcsolót.



3. A kijelzőablakban az „SP” felirat jelenik meg a „°F” vagy a „°C” mértékegységgel együtt. A  vagy a  nyomásával változtassa a kijelzett mértékegységet „°C”-ra Celsius-fokok kijelzéséhez, illetve „°F”-re Fahrenheit-fokok kijelzéséhez. (Ez csupán a hőmérsékletet kijelző készülékek esetében érvényes.)




4. Nyomja be az -es gombot.

5. Ekkor a „P=L” vagy „P=U” felirat jelenik meg a kijelzőablakban. A  vagy a  nyomásával vagy zárolja (lock) („P=L”) a vezérlést, vagy oldja fel (unlock) („P=U”) a vezérlés zárolását.



A vezérlés zárolása azt eredményezi, hogy senki sem változtathatja meg a fűtési értékeket mindaddig, amíg a vezérlés zárolása feloldásra nem kerül.

6. Nyomja be az -es gombot.

7. Ekkor a „CAL” (kalibrálás) felirat jelenik meg a kijelzőablakban. A levegő hőmérsékletének és a hozzáadott kitérés értéknek együttes megjelenítésére nyomja be a -es gombot, a kitérés érték megjelenítésére pedig nyomja be a -as gombot.










A kitérés értéknek legfeljebb  $\pm 50$  fokkal való módosításához nyomja be, és tartsa benyomva a -as gombot, és a  és a  gombokat használja.

8. Nyomja be az -es gombot.


9. Ekkor a „CPU” (processzor) felirat jelenik meg a kijelzőablakban. A nyomtatott áramköri lap aktuális hőmérsékletének megtekintéséhez nyomja be a -es gombot, a legmagasabb hőmérsékletének megtekintéséhez pedig nyomja be a -as gombot.



**3-6. SPECIÁLIS  
PROGRAMOZÁSI  
ÜZEMMÓD (folytatás)**

1. Ekkor az „OP” (teljesítmény) felirat jelenik meg a kijelzőablakban. Az egyes polcok hőkibocsátásának be- és kikapcsolására nyomja be, majd engedje fel a polcgombokat. Az alapzat hőkibocsátásának be- és kikapcsolására nyomja be, majd engedje fel a  gombot. Az összes kijelzés és teljesítmény be- és kikapcsolására nyomja be a  gombot.
2. Nyomja be az -es gombot.
3. Ekkor az „In” (inicializáció) felirat jelenik meg a kijelzőablakban. A vezérlés újrainicializálására nyomja be, és tartsa benyomva a  vagy a  gombot; ez az összes hőmérsékleti beállítást kikapcsolt („OFF”) állásra helyezi, illetve gyárilag beállított paraméterekre állítja vissza. Ekkor a kijelzőablakban „In3”, „In2”, „In1” jelenik meg, ezt pedig „In-”, „SyS” követi, jelezve, hogy az inicializáció befejeződött.
4. Nyomja be az -es gombot.
5. Ekkor a „CE=y” vagy a „CE=n” felirat jelenik meg a kijelzőablakban. A CE=y és a CE=n közötti váltogatáshoz használja a  és a  gombokat. Ha a vezérlés „CE=y”-ra van állítva, akkor a kijelzőablak üzemelés közben a levegő aktuális hőmérsékletét mutatja.  
  
Ha a vezérlés „CE=n”-re van állítva, akkor a kijelzőablak üzemelés közben az „ON” (bekapcsolva) feliratot mutatja.
6. A Speciális programozási üzemmódból való kilépéshez nyomja be, és tartsa benyomva az -es gombot.

**NOTICE FIGYELMEZTETÉS**

A Speciális programozási üzemmódból való kilépéshez bármikor nyomja be, és tartsa benyomva az -es gombot, illetve ha 1 percig semmilyen gomb nem kerül benyomásra, akkor a vezérlés automatikusan kilép a Speciális programozási üzemmódból.

## 4. RÉSZ - HIBAKERESÉS

### 4-1. HIBAKERESÉSI ÚTMUTATÓ

Probléma	Ok	Javítás
A termék nem tartja a hőmérsékletet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A polc fűtési értéke nem elég magas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Állítson be magasabb értéket a vezérléssel.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A termék nem volt meleg, amikor a tartószekrénybe helyezték.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Forró állapotú előcsomagolt ételt helyezzen a tartószekrénybe.</li> </ul>
A teljesítménykapcsoló bekapcsolt állapota mellett egyáltalán nem működik a készülék (NINCS BENNE ÁRAM).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nyitott áramkör</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze, hogy a készülék a hálózatra van-e csatlakoztatva.</li> <li>Ellenőrizze a megszakítót vagy a biztosítékot a tápszekrénynél.</li> </ul>
A polc nem melegszik fel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A polc nincs megfelelően a csatlakozóaljzatba csatlakoztatva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze, hogy a polc csatlakozódugója erősen be legyen nyomva az aljzatba a tárolószekrény belsejében.</li> </ul>

### 4-2. HIBAKÓDOK

KIJELZÉS	OK	JAVÍTÁS A MŰSZERTÁBLÁN
„E04”	A vezérlőtábla túlmelegszik.	Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja újra be; ha a kijelzőablakban továbbra is az „E04” hibakód látszik, akkor túlmelegszik a vezérlőtábla; ellenőrizze, hogy nem hevül-e túl a készülék.
„E41”	Összezavarodott a memória.	Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja újra be; ha a kijelzőablakban továbbra is az „E41” hibakód látszik, akkor cserélje le a vezérlőtáblát.
„E06”	Túl forró a levegő hőmérséklete.	Fordítsa a kapcsolót a KI állásra, majd vissza a BE állásra; ha a kijelzőablakban az „E06” hibakód jelenik meg ismét, akkor a hőmérsékletszonda nyitott helyzetben van, ellenőrizni kell.
	A vezérlés a Speciális programozási üzemmódban a „CE=y” állásra lett állítva.	A készülék nem rendelkezik hőmérsékletszondával, és így a vezérlést „CE=n” állásra kell állítani a Speciális programozási üzemmódban.